

ESSENCE INTERIOR DESIGN

室内设计精粹

国际室内设计师联盟 编 常文心 译

辽宁科学技术出版社

ESSENCE INTERIOR DESIGN

室内设计精粹

国际室内设计师联盟 编 常文心 译

辽宁科学技术出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

室内设计精粹 / 国际室内设计师联盟编; 常文心译. —
沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2016.4
ISBN 978-7-5381-9622-1

I. ①室… II. ①国… ②常… III. ①室内装饰设计—
作品集—世界—现代 IV. ①TU238

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 014457 号

出版发行: 辽宁科学技术出版社
(地址: 沈阳市和平区十一纬路 29 号 邮编: 110003)
经 销 者: 各地新华书店
印 刷 者: 辽宁新华印务有限公司
幅面尺寸: 225mm × 295mm
印 张: 16
字 数: 50 千字
出版时间: 2016 年 4 月第 1 版
印刷时间: 2016 年 4 月第 1 次印刷
责任编辑: 王丽颖
封面设计: 肖淇韵
版式设计: 袁 姝
责任校对: 徐 跃

书 号: ISBN 978-7-5381-9622-1
定 价: 258.00 元

联系电话: 024—23284360
邮购热线: 024—23284502
<http://www.lnkj.com.cn>

目录

澳大利亚——澳大利亚设计院, DIA

- 艾伦波威尔建筑公司, 澳大利亚 4
- 仓库改建 格雷格·贡, 澳大利亚 8
- 精密地板公司 托比亚斯·西奥多, 澳大利亚 12
- 巴考克与布朗有限公司 PTW 室内装饰公司, 澳大利亚 16
- 素色空间 马什·凯什曼·库洛斯, 澳大利亚 20
- 武藏日式餐厅 托兰德·威廉姆斯, 澳大利亚 24
- 圣基尔达东部住宅区 因纳克建筑公司, 澳大利亚 28
- 阿德莱德希尔顿酒店: 维多利亚厅 卡尔设计集团有限公司, 澳大利亚 32

中国——中国室内装饰协会, CIDA

- 舜耕山庄 张奇曼, 景观及室内装饰工作室, 中国 34

中国——中国室内装饰协会, CIID

- 翰高环境设计有限公司 广州市翰高环境设计有限公司, 中国 40
- 上海古北湾大酒店 郑烨与岳阳, 中国 46
- 南通酒店, 六珍餐厅 卡尔·米设计顾问公司, 中国 50

芬兰——室内设计协会, SID

- 哈特勒芬兰总部 尼克·图依拉建筑公司, 芬兰 52
- 辉瑞公司 克罗斯工作室, 芬兰 56
- 每食富公司 库尔斯坦公司, 芬兰 60

法国——室内设计院, FNSAI

- 卢浮宫的原始艺术展馆 威莫特公司, 法国 64

德国——德国室内设计联合会, BDIA

- 斯宾格勒的住所 伯斯赫内得公司, 德国 66

- 室内设计办公公司 柏蒂斯威尔勒设计公司, 德国 70

- NO.1 酒吧 HAGATEC 有限公司, 德国 74

- 山坡上的住所 科根霍夫公司, 德国 76

- 扩建的塞伯特住所 O/R 建筑公司, 德国 80

- 通透明亮的工厂 斯葛普特公司, 德国 84

中国香港——室内设计协会, IDA (香港)

- “城市俚人”办公楼 霍夫室内设计有限公司, 中国香港 88

- 卢浮家具馆 约瑟夫公司, 中国香港 92

- 通用电气树脂产品展室 马克与香坦儿设计有限公司, 中国香港 96

- 九龙塘住所 博克斯设计有限公司, 中国香港 100

- 莱姆的住所 创新有限公司, 中国香港 104

印度——印度室内设计院 IIID

- 改建后的家居店 现代城市设计公司及克瑞斯·李, 印度 108

- 亚洲时代 莎米拉·拉舍得设计公司, 印度 112

- 泰普克工业展览会 图沙尔·赛德公司与迪内什·梅塔, 印度 116

爱尔兰——爱尔兰室内设计院, IDI

- 路易斯·科普兰专卖店 道格拉斯·华莱士建筑公司, 爱尔兰 118

日本——日本室内设计师协会, JID

- 图案设计 山冈晃设计室, 日本 122
- 宗谷岬 亚洲日本Hs工作室 126
- 填冈六冢 高冢公司, 日本 132

韩国——韩国室内设计师协会, KOSID

- 中院 启俊金, 韩国 136
- 红酒吧 Imonggiga, 韩国 140
- Jay is working办公室及走廊
- Jay is working有限公司, 韩国 144
- 室内简约设计 裴大勇, 韩国 150
- 加平郡百奈斯高尔夫俱乐部 赛蒙设计和工程公司, 韩国 156
- Min公司办公室 Min 公司, 韩国 160

马来西亚——马亚西亚室内设计师协会MSID

- 旭日村日本寿司店 Phita设计有限公司, 马来西亚 166
- 戴姆勒-克莱斯勒办公室 S.I设计有限公司, 马来西亚 170

荷兰——荷兰室内设计, BNI

- 国立博物馆 莫克斯与吉伦德, 荷兰 176

挪威——挪威建筑师和设计师协会, NIL

- 奥斯陆股票交易所 尼尔斯·托尔普建筑公司, 挪威 182
- 仓房的重新装修 基斯蒂·斯库尔格公司, 挪威 186
- CONDIO餐饮店 赛纳里奥公司, 挪威 190

新加坡——室内设计联合会, IDC (新加坡)

- 陈宅 库博设计有限公司, 新加坡 194
- 能源市场公司办公室 PDM国际有限公司, 新加坡 198

南非——南非设计, DSA

- 山顿会议中心 DSGN公司, 南非 202
- 圣特庄园酒店&浴场、疗养中心 IG公司, 南非 204

瑞典——瑞典建筑师协会

- 历史博物馆 怀特设计公司, 瑞典 208
- 施菲拉大厦 克拉松, 科伊维斯托·吕纳设计公司, 瑞典 212
- KTHB科技皇家研究院新图书馆 阿博姆建筑公司, 瑞典 216
- 瑞典邮政总部 移动服务架构 利瑟-洛特·瑟德兰德, 瑞典 222
- 世界文化国家博物馆 RIBA赛希尔·布里撒克、
埃迪加尔·贡匠雷设计与费莱宁和舍格伦建筑公司共同合作 228

瑞士——瑞士联合室内设计/建筑协会, VSI, ASAI

- 酷客 齐格·堡纳室内设计+牧屋五人组, 瑞士 230
- 维尔茨堡 斯蒂芬, 基客维, 瑞士 234
- 伍尔特 设计公司, 瑞士 236
- 瑞士电话通信有限公司 GMBH 设计公司, 瑞士 240
- 巴赛尔顶层公寓, 瑞士 巴索建筑师, 瑞士 242

关于国际室内设计协会/董事会 244

协会成员国及地区 246

同盟组织 252

目录

澳大利亚——澳大利亚设计院，DIA

- 艾伦波威尔建筑公司，澳大利亚 4
- 仓库改建 格雷格·贡，澳大利亚 8
- 精密地板公司 托比亚斯·西奥多，澳大利亚 12
- 巴考克与布朗有限公司 PTW 室内装饰公司，澳大利亚 16
- 素色空间 马什·凯什曼·库洛斯，澳大利亚 20
- 武藏日式餐厅 托兰德·威廉姆斯，澳大利亚 24
- 圣基尔达东部住宅区 因纳克建筑公司，澳大利亚 28
- 阿德莱德希尔顿酒店：维多利亚厅 卡尔设计集团有限公司，澳大利亚 32

中国——中国室内装饰协会，CIDA

- 舜耕山庄 张奇曼，景观及室内装饰工作室，中国 34

中国——中国室内装饰协会，CIID

- 翰高环境设计有限公司 广州市翰高环境设计有限公司，中国 40
- 上海古北湾大酒店 郑辉与岳阳，中国 46
- 南通酒店，六珍餐厅 卡尔·米设计顾问公司，中国 50

芬兰——室内设计协会，SID

- 哈特勒芬兰总部 尼克·图依拉建筑公司，芬兰 52
- 辉瑞公司 克罗斯工作室，芬兰 56
- 每食富公司 库尔斯坦公司，芬兰 60

法国——室内设计院，FNSAI

- 卢浮宫的原始艺术展馆 威莫特公司，法国 64

德国——德国室内设计联合会，BDIA

- 斯宾格勒的住所 伯斯赫内得公司，德国 66

- 室内设计办公公司 柏蒂斯威尔勒设计公司，德国 70
- NO.1 酒吧 HAGATEC 有限公司，德国 74
- 山坡上的住所 科根霍夫公司，德国 76
- 扩建的塞伯特住所 O/R 建筑公司，德国 80
- 通透明亮的工厂 斯葛普特公司，德国 84

中国香港——室内设计协会，IDA（香港）

- “城市俪人”办公楼 霍夫室内设计有限公司，中国香港 88
- 卢浮家具馆 约瑟夫公司，中国香港 92
- 通用电气硅树脂产品展室 马克与香坦儿设计有限公司，中国香港 96
- 九龙塘住所 博克斯设计有限公司，中国香港 100
- 莱姆的住所 创新有限公司，中国香港 104

印度——印度室内设计院 IIID

- 改建后的家居店 现代城市设计公司及克瑞斯·李，印度 108
- 亚洲时代 莎米拉·拉舍得设计公司，印度 112
- 泰普克工业展览会 图沙尔·赛德公司与迪内什·梅塔，印度 116

爱尔兰——爱尔兰室内设计院，IDI

- 路易斯·科普兰专卖店 道格拉斯·华莱士建筑公司，爱尔兰 118

日本——日本室内设计师协会, JID

- 图案设计 山冈晃设计室, 日本 122
- 宗谷岬 亚洲日本Hs工作室 126
- 填冈六冢 高冢公司, 日本 132

韩国——韩国室内设计师协会, KOSID

- 中院 启俊金, 韩国 136
- 红酒吧 Imonggiga, 韩国 140
- Jay is working办公室及走廊
- Jay is working有限公司, 韩国 144
- 室内简约设计 裴大勇, 韩国 150
- 加平郡百奈斯高尔夫俱乐部 赛蒙设计和工程公司, 韩国 156
- Min公司办公室 Min 公司, 韩国 160

马来西亚——马亚西亚室内设计师协会MSID

- 旭日村日本寿司店 Phita设计有限公司, 马来西亚 166
- 戴姆勒-克莱斯勒办公室 S.I设计有限公司, 马来西亚 170

荷兰——荷兰室内设计, BNI

- 国立博物馆 莫克斯与吉伦德, 荷兰 176

挪威——挪威建筑师和设计师协会, NIL

- 奥斯陆股票交易所 尼尔斯·托尔普建筑公司, 挪威 182
- 仓库的重新装修 基斯蒂·斯库尔格公司, 挪威 186
- CONDIO餐饮店 赛纳里奥公司, 挪威 190

新加坡——室内设计联合会, IDC (新加坡)

- 陈宅 库博设计有限公司, 新加坡 194
- 能源市场公司办公室 PDM国际有限公司, 新加坡 198

南非——南非设计, DSA

- 山顿会议中心 DSGN公司, 南非 202
- 圣特庄园酒店&浴场、疗养中心 IG公司, 南非 204

瑞典——瑞典建筑师协会

- 历史博物馆 怀特设计公司, 瑞典 208
- 施菲拉大厦 克拉松, 科伊维斯托·吕纳设计公司, 瑞典 212
- KTHB科技皇家研究院新图书馆 阿博姆建筑公司, 瑞典 216
- 瑞典邮政总部 移动服务架构 利瑟-洛特·瑟德兰德, 瑞典 222
- 世界文化国家博物馆 RIBA赛希尔·布里撒克、
埃迪加尔·贡匠雷设计公司与费莱宁和舍格伦建筑公司共同合作 228

瑞士——瑞士联合室内设计/建筑协会, VSI, ASAI

- 酷客 齐格·堡纳室内设计+牧屋五人组, 瑞士 230
- 维尔茨堡 斯蒂芬·基客维, 瑞士 234
- 伍尔特 设计公司, 瑞士 236
- 瑞士电话通信有限公司 GMBH 设计公司, 瑞士 240
- 巴赛尔顶层公寓, 瑞士 巴索建筑师, 瑞士 242

关于国际室内设计协会/董事会 244

协会成员国及地区 246

同盟组织 252





客户：马克+依娃·比森
地点：亚拉格林
功能：美术馆
面积：3625平方米

该建筑旨在近似天然——一座土木雕塑的形式来体现。它并非是与周围乡村环境相对立的正式声明。

选材及手法都采用标准形式。实际上，该建筑造型简洁，只是个别地方稍有区别。一层坐落在另一层上，毫无建筑难点。墙体基本上是混凝土块打底，个别地方镶有石板。随意砌起的石墙围起壁炉，使楼体具有手工特色。

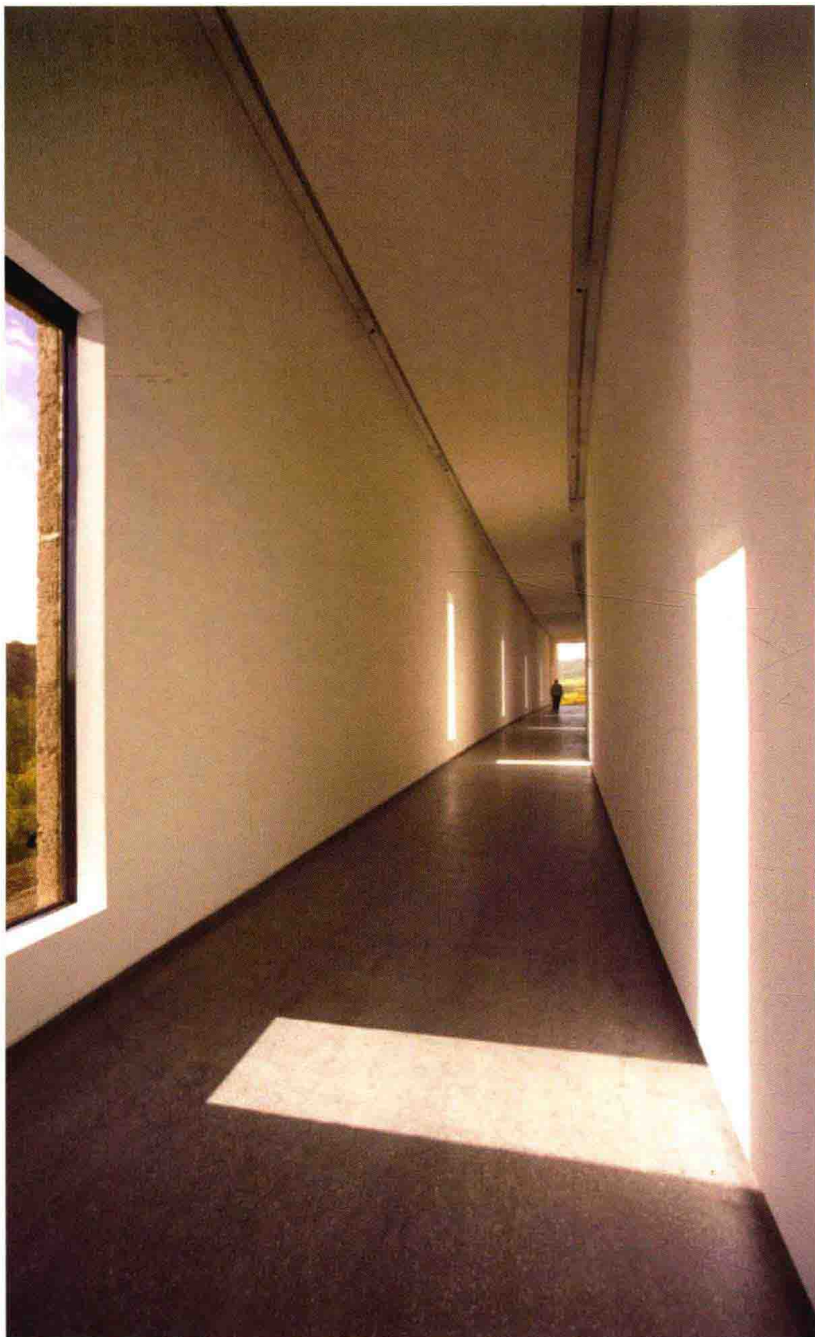
有些元素，如精选的混凝土支柱、不规则的办公楼，都刻意地采用随意及手工制造方式进行造型，并且将这些因素连接起来。

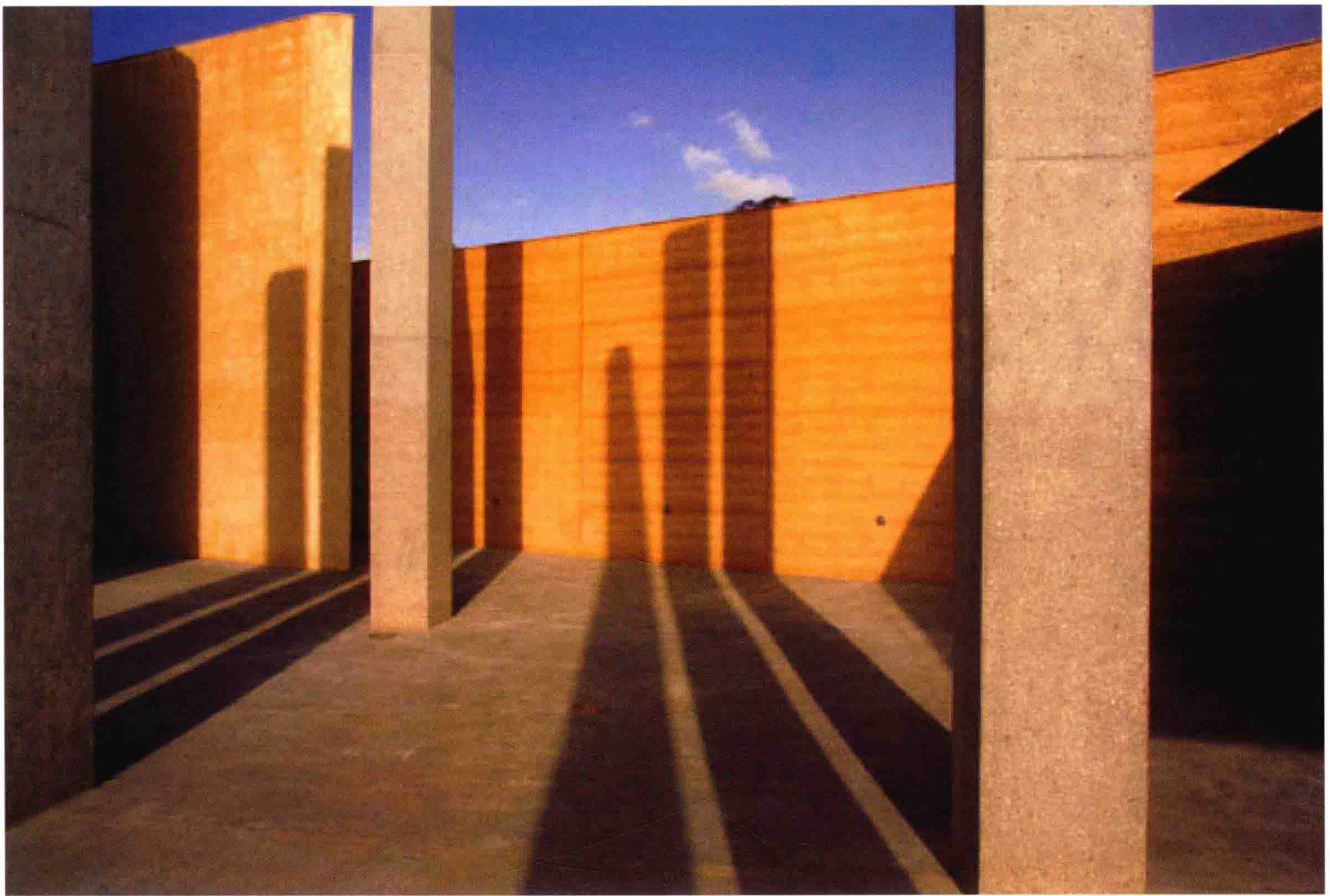
设计中没有采用昂贵而又复杂的落地式钢结构，而是降低成本，采用一系列造型柔和的（明显手工制作的）平面和立面。

天然磨面（包括氧化钢窗架）都是低维护，而且采用少量宽敞玻璃。标准手法及普通元素再加上细微差别及手工处理，达到建筑史上昂贵而复杂的正式模式所无法取得的精美绝妙的效果。“情绪”与“心境”是主导原则，而不是在新奇、正式的模式中寻求表现力。

至于楼体的着色，设计师旨在采用不张扬的“自然色系”。色彩与天然材料及磨光相辅相成，将建筑与丛林式背景浑然融为一体。昂贵而随意摆放的石体及修琢石墙数量不多，但其抹灰工艺及灰胶纸柏板墙却是质量上乘。灰色系的绝美运用——冷、暖、深、浅、明、暗，在各式墙体及组合中达到完美整合，谱写出和谐之歌。如此低的预算却能采用像岩石体这样较昂贵的天然磨面创造出如此完美的色彩搭配，这可以说是绝无仅有的。关键是漆面抛光的灵活性及柔和性共同协奏出和谐、相配、对比，将所有元素融为一体所达到所需效果。我们并非总是利用高调的高饱和度的色彩来达到目的。

带有轻微变化的上漆表面作为“矩阵”，里面其他精美而昂贵的磨面——按自身需求——完美组合起来。







摄影：约翰·格林斯

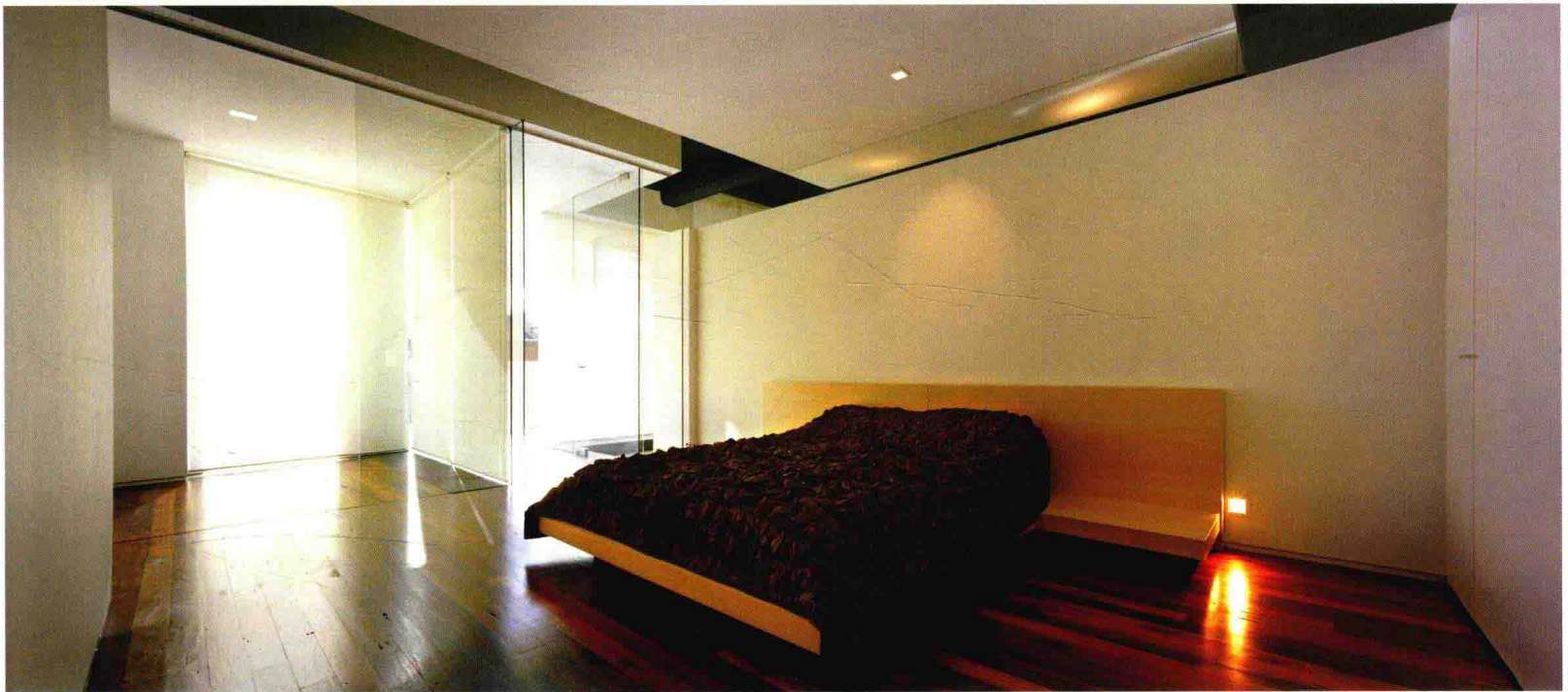
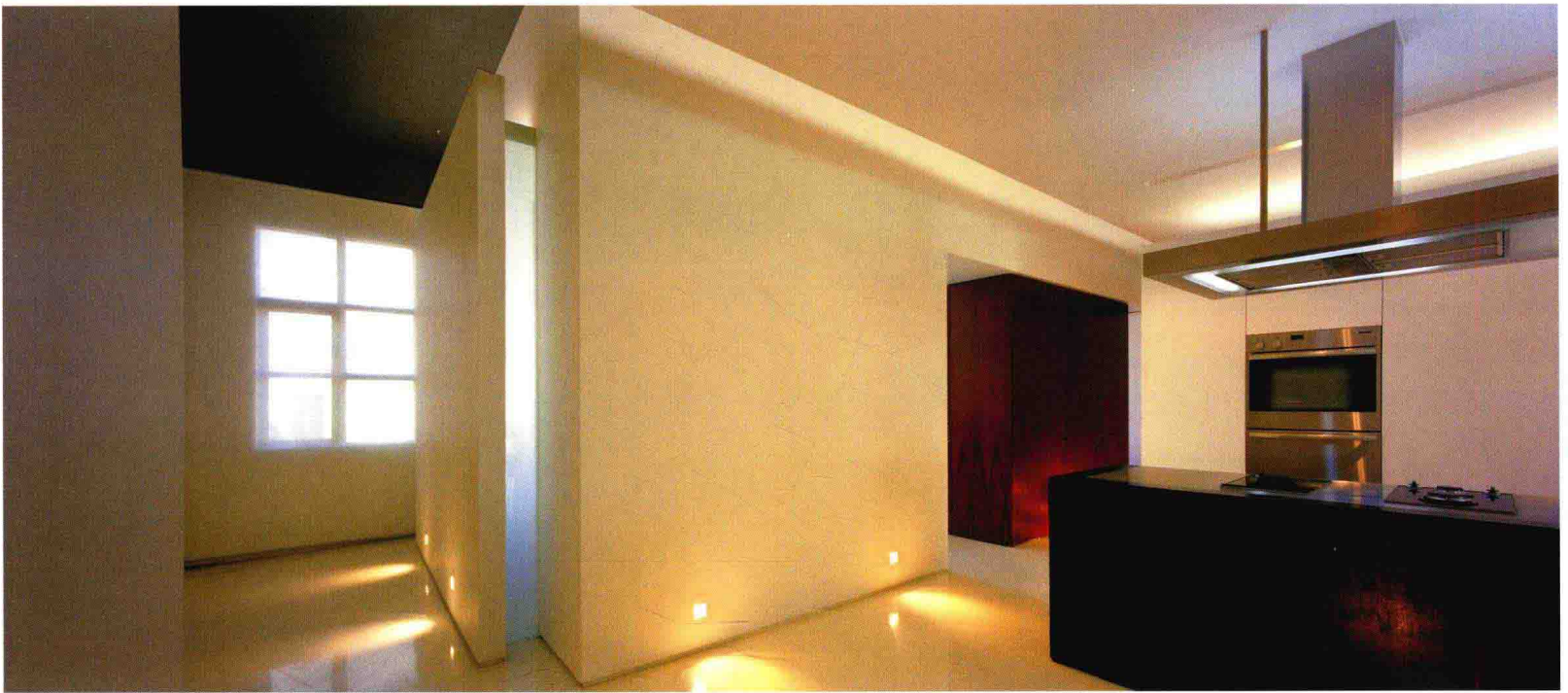
大楼的改建保留了原有的风格，但历史感更强。现有的起居室和入口处的混凝土支柱、横梁棚顶以及墙壁——均刻意地露在外面。只是在像厨房、卧室这类需要维修的地方才将棚顶重新抹灰。厨房及餐厅的隔板向下伸到地面，既遮挡下面停车场的排气管，又可存放家庭物品。这样，餐厅有种温馨感，既能物尽其用，又增强起居室的高度感。隔板上有灯光照明，更突出新旧棚顶的不同。

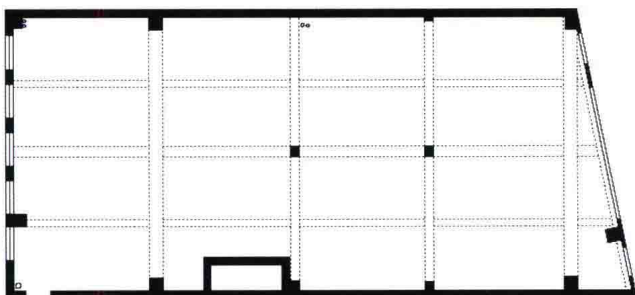
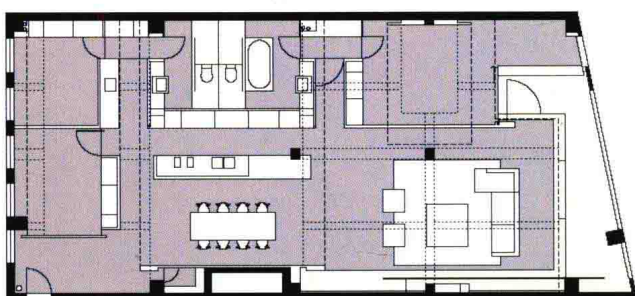
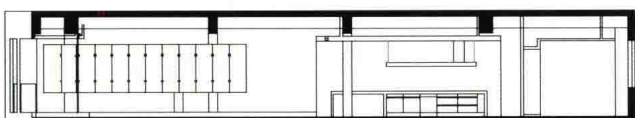
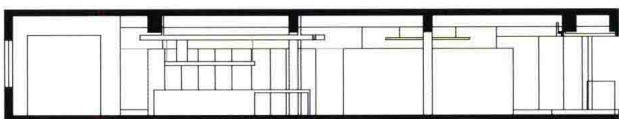
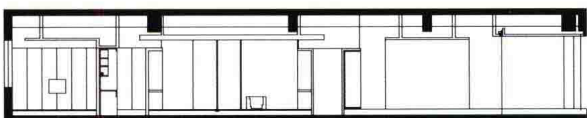
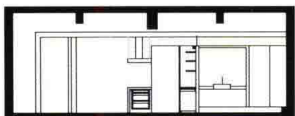
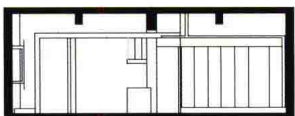
作为仓库，空间应保持宽敞通风，这样，原有的规模不会因用途及设施的改变而消失。主卧室及浴室的墙体是与棚顶分离开的。这样就可以看见起居室与卧室的外露混凝土棚顶是相连的。墙上的玻璃板起到隔音作用。卧室区上面的石膏灰泥板棚顶与现有的棚顶分开，像盘子一样悬挂在空中。第二、第三间卧室也采用同样的方法。

材料的选用或是工业用料或是对比强烈，与仓库的感觉相辅相成。白色镜面抛光的工用环氧地面透露出该建筑的历史，同时也体现出新与旧、粗糙与平滑的工用原料应用之间的强烈反差，而且能够反射大量的自然光以弥补棚顶的灯光。厨房及阳台壁炉底座都是深色现场浇筑混凝土；与现有棚顶及支柱相映衬。大量的不锈钢家庭用品也充分体现出工业风格。壁炉上的热滚钢板是该建筑中的唯一“装饰”。自然燃烧的样子成为墙上有趣的画面。同样独一无二的工业感。此钢板穿越无框玻璃墙使内部、外部的界限变得模糊。从功能上讲，它隐藏起壁炉的管道系统。卧室内五颜六色的再循环木地板以及细木作（橱柜下的洗衣机及门）协调有序，而且给人一种温馨的家居氛围。该工程中大量采用无框玻璃，经过巧思细作使内外的界限消失于无形之中。机动透明遮帘用作厨房/用餐区及起居室中间的隔断，这样就给空间以最大的灵活度。

原先1200毫米高的混凝土栏杆柱已换成无框玻璃柱。仓库的整个西面墙是15米高的落地无框玻璃墙。这样，起居区就会拥有充足的自然光及宽阔的视野，空间也更具感性。

因为设计师同时还是建筑施工经理，所以他竭尽所能做到尽善尽美。外露混凝土先罩上沙面再上漆，这样就可以看得到混凝土纹理。新





的混凝土柱脚将壁炉、阳台及主卧室带卫生间及浴室的套房连成一体。这样，空间连在一起，同时又营造出有趣的层次感。盥洗室和套房采用落地式无框彩色玻璃覆面，淋浴间和厕所则采用半透明玻璃隔断和单片石板。

30多米高的落地长柜也融入到整个结构中，以备公寓周围的每种特殊用途。所有家具都是为该工程精心量身定做的。

客户：克瑞斯·刘

地点：维多利亚区-墨尔本，澳大利亚

功能：居住

面积：200平方米



